

INFORME II

INTELIGENCIA DE MERCADO DE ESPECIES FRUTALES DE EXPORTACIÓN: PERAS

Preparado para:
Ministerio de Industria, Agricultura y Ganadería de la Provincia
de Chubut ,
INTA - Chubut
y Cámara de Productores de Cerezas del [V.I.R.Ch](#)

Dr. Marco Schwartz M.
mschwart@uchile.cl

Octubre 2007

EL NEGOCIO DE EXPORTACIÓN DE LA PERA FRESCA

INTRODUCCIÓN

La producción mundial de pera fresca es de 15,5 millones de toneladas, habiendo crecido 20% en el quinquenio 2001-2005. El hemisferio norte encabeza la producción, con el 90% del total mundial.

Debido al aumento de la superficie plantada en su región sur, China -líder mundial- aumentó su cosecha 30% durante el período señalado,.

Dentro del hemisferio sur, Argentina es el principal productor de contra-estación con casi la mitad del volumen total. Le siguen en importancia Sudáfrica y Chile, que generan el 22% y 18% del total producido en el hemisferio austral, respectivamente.

Sólo el 10% de la producción mundial de peras frescas se comercializa internacionalmente. Las exportaciones mundiales promedian 1,5 millones de toneladas anuales.

La demanda mundial de pera fresca es liderada por Rusia, con el 25% del volumen total, seguida por Alemania que participa con el 12%. Durante el período 2001-2005, Rusia triplicó sus compras mundiales, que ascendieron en 2005 a 300 mil toneladas y muestran tendencia creciente.

La producción mundial de pera fresca es de 15,5 millones de toneladas, habiendo crecido 20% en el quinquenio 2001-2005. El hemisferio norte encabeza la producción, con el 90% del total mundial.

El consumo de fruta fresca está ligado a una alimentación sana y saludable y desde esta perspectiva la pera aporta cantidades apreciables de fibra, especialmente de tipo insoluble, rica en lignina, por lo que se considera un alimento con un efecto laxante suave (evita el estreñimiento).

Contiene flavonoides, compuestos con carácter antioxidante a los que se han atribuido propiedades anticarcinógenas y que también se han relacionado con un menor riesgo de enfermedad coronaria. En la pera se han encontrado cantidades

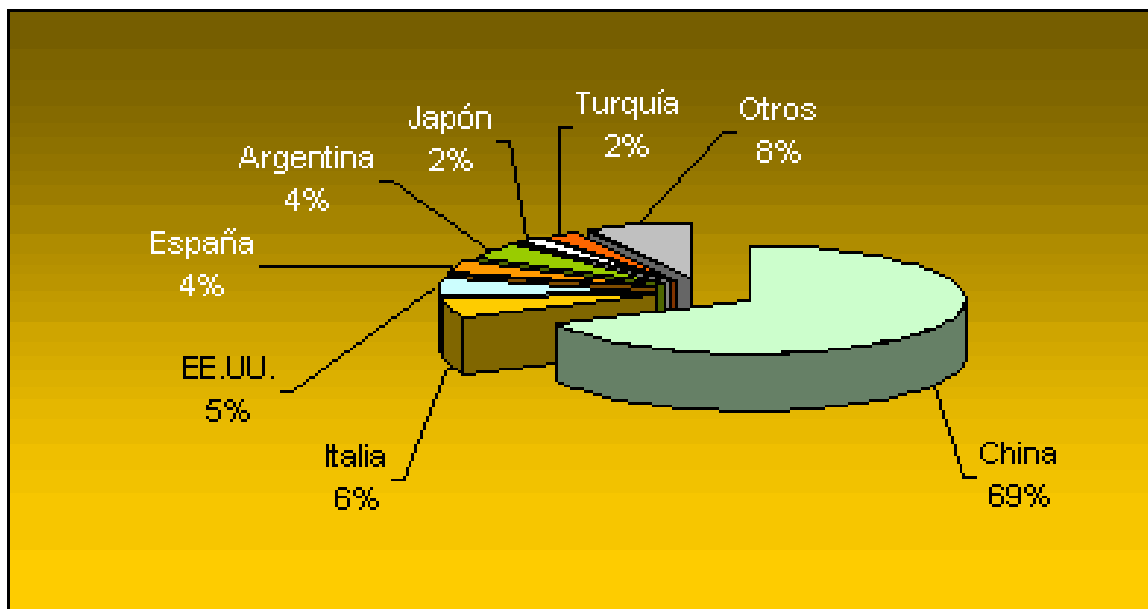
moderadas de flavonoles como la quercetina y el kaempferol, y catequinas como la (+) catequina y la (-) epicatequina. Por otro lado, las leucoantocianidinas (proantocianidinas) se forman del flavonoide flavan-3,4-diol y aunque son incoloras pueden, en ciertas condiciones, transformarse en compuestos de colores rosados o rojizos. En algunas peras existe un gran contenido en leucoantocianidinas, pudiendo dar un color rosado en conserva.

También aportan lignanos, una clase de fitoestrógenos que actúan a nivel de pequeños vasos sanguíneos, por lo que podrían desempeñar un papel beneficioso en algunas enfermedades vasculares degenerativas (angiodisplasia), que es común en los ancianos y provoca hemorragias gastrointestinales. Además, los lignanos al igual que los flavonoides, participan en otras funciones ya que tienen una débil actividad estrogénica y compiten con los compuestos estrogénicos normales no permitiéndoles promover el crecimiento de algunos tumores. Investigaciones epidemiológicas apoyan la hipótesis de que los países con más altos niveles de consumo de flavonoides y lignanos en su dieta tienen las más bajas incidencias de cáncer, hecho que está especialmente demostrado para los cánceres de mama y próstata.

En su composición también presenta ácidos orgánicos; concretamente: hidroxiácidos no fenólicos (ácidos málico y cítrico que son los más abundantes) y ácidos fenólicos hidroxicinámicos (ácido cafeico).

En la Figura 1 se presenta la participación de los principales países productores en la producción mundial.

Figura 1. Producción mundial de peras: principales países productores



1. EL DESEMPEÑO DEL MERCADO DE EXPORTACIÓN DE ARGENTINA

Las exportaciones de Argentina representan el 13% de las ventas en el mundo de este producto y en el ranking como oferente está en el tercer lugar. El 80% de las exportaciones argentinas está explicado por los embarques a Rusia (20%), Brasil (20%), Italia (17%) y EE.UU.(12%) y Holanda (10%). De éstos, EE.UU. es quien ha estado dispuesto a pagar más por las peras argentinas (535 US\$/kg FOB), en tanto que el menor valor unitario se atribuye a Italia con tan sólo 400 US\$/kg. El destino que se ha evidenciado como más dinámico es México, el cual en el período 2001-2005 tuvo una tasa de crecimiento del 122% en valor y en volumen del 114%. En el caso de Rusia continua siendo un mercado interesante, por cuanto en ese período las ventas aumentaron en un 39% (Cuadro 1).

El negocio de exportación de pera de Argentina es del orden de US\$ 210 millones equivalente en volumen a 450 mil ton y en el mundo es 9 veces mayor. Es decir, hay un espacio interesante para crecer, al considerar que se trata de una especie que se cosecha en contra-estación y los más relevantes importadores se encuentran en el hemisferio norte, como es el caso de los países de la Unión Europea.

Cuadro 1. Mercados importadores de peras argentinas.

Importadores	Valor de las exportaciones 2005 en miles de US\$	Participación en las exportaciones de Argentina, %	Cantidad exportada en 2005	Valor unitario (US\$/ton)	Crecimiento anual de las exportaciones en valor entre 2001-2005, %	Crecimiento anual de las exportaciones en cantidad entre 2001-2005, %
Mundo	208,872	100	440,570	474	6	7
Federación de Rusia	42,307	20	92,185	459	39	39
Brasil	41,251	20	84,938	486	-1	-7
Italia	35,766	17	89,403	400	8	17
Estados Unidos de América	25,685	12	48,019	535	-2	0
Holanda	20,224	10	40,499	499	2	4
Bélgica	16,329	8	31,351	521	-6	0
México	5,650	3	9,611	588	122	114
Portugal	3,923	2	8,772	447	0	3
Francia	3,833	2	8,078	474	-7	-3
España	3,513	2	6,905	509	49	50
Suecia	1,989	1	4,520	440	14	19
Reino Unido	1,611	1	3,157	510	26	31
Grecia	1,170	1	2,459	476	42	42
Alemania	875	0	1,696	516	-19	-19
Emiratos Árabes Unidos	693	0	1,229	564	55	53
Arabia Saudita	638	0	1,025	622	69	63

Canadá	608	0	1,205	505	-24	-23
Dinamarca	514	0	1,093	470		173
Venezuela	288	0	461	625	-25	-30
Costa Rica	258	0	294	878	41	24
Colombia	248	0	456	544		-8
Malta	178	0	362	492	97	101
Israel	139	0	198	702		
Panamá	139	0	234	594		
Hong Kong (RAEC)	124	0	300	413	-6	

Fuente: COMTRADE

La producción de pera está localizada en un 85% en Río Negro y Neuquén y el resto en Mendoza. La variedad prevaleciente y con mayor inserción en los mercados internacionales es la William`s. También es importante la Packam`s y en menor medida Red Bartlett, Red Sensation y Beurre d`Anjou.

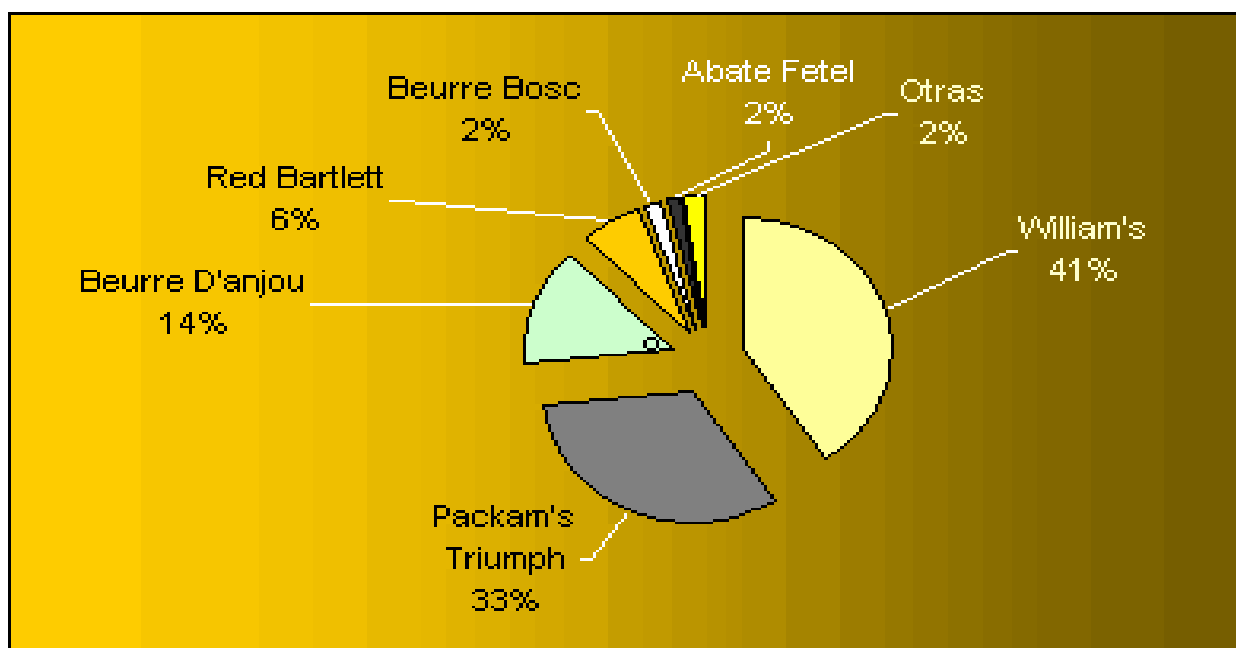
La William`s tiene como destino la UE y Brasil. En tanto Packam`s Triumph se vende a la UE, Brasil y Rusia (Figura 2).

Se estima que la producción 2007 será de 620 mil toneladas para Río Negro y Neuquén y se espera que más del 50% de la producción total se exporte y el 25% se destinaría a la industria de jugo concentrado y deshidratado y una fracción menor a conserva. Para la cosecha 2007 llegarían al Valle 11.000 trabajadores extra-provinciales originarios de Santiago del Estero, Tucumán y Entre Ríos. El salario básico acordado con la Cámara Argentina de Fruticultores Integrados (CAFI) es de \$ 1.000 más una asignación del 30%.

Argentina es el tercer exportador mundial de pera fresca. Abastece el 20% del mercado en términos de volumen, lo que se explica por el alto reconocimiento internacional de la variedad William`s que ingresa en contra-estación a la Unión Europea. En 2006, Brasil recuperó el primer lugar como importador de pera argentina, relegando al segundo puesto a Rusia. El mercado brasileño absorbió el 25% de la oferta a un precio FOB promedio de US\$ 0,57/kg (15% superior a 2005). En el caso de Rusia este país compró 15% menos que el año anterior sin variaciones en el precio promedio.

Si bien en el 2006 el volumen exportado cae 10 % hubo un mejoramiento del precio FOB promedio del 12%.

Figura 2. Exportaciones argentinas de peras por variedad



2. COMERCIO MUNDIAL

Considerando que en el mundo el crecimiento anual promedio de las exportaciones en términos de valor entre 2001-2005 fue del 14%, en tanto que en volumen fue de 7%, es posible afirmar que la demanda presenta un dinamismo superior respecto de la oferta; esto explica por qué el valor unitario ha crecido a su vez en 7% (en promedio éste fue de US\$ 673/ton). Esta mayor demanda mundial estaría asociada fundamentalmente al consumo directo que representa US\$ 1.900 millones (cifra proyectada a 2006), por unas 2,8 millones de ton (Cuadro 2). Argentina tiene espacio para expandir su oferta exportable, sin afectar negativamente al precio FOB. Si se asume un incremento de las exportaciones argentinas en 10%, se tendría un volumen incremental de 44.057 toneladas, sobre las 440.000 ton que embarca a los mercados internacionales.

Cuadro 2. Demanda potencial de peras

Productos	Demanda mundial estimada 2006		Tasa (%) anual (2002-2006) crecimiento	
	Valor (MMUS\$)	Valor unitario (US\$/kg)	Valor	Valor unitario
Pera s/c	1.891	0,8233	12,27	4,65

Fuente: Trademap 2007.

En el Cuadro 3 queda en evidencia que la pera presenta una elasticidad oferta-precio 1,61. Esto quiere decir, que si la demanda se incrementara en 10%, el precio variaría en

6,2%, el cual si la base fuera del año 2006, ascendería en 0,05 US\$/kg, alcanzando a US\$ 0,8733/kg.

Cuadro 3. Estimación de la elasticidad arco precio de la pera

Productos	Variación (%) anual (2001-2006)		Elasticidad arco	Observaciones
	Cantidad transada	Valor unitario		
Pera s/c	7,52	4,65	1,61	Elasticidad oferta –precio

Fuente: Elaboración propia

En el ranking mundial de países exportadores de pera fresca Holanda está en el primer lugar, Argentina en el 3° y Chile en el 7°. La participación de estos países como se muestra en el Cuadro 4 es de 17, 13 y 4%, respectivamente.

Cuadro 4. Participación en el mercado internacional de la pera

	Ranking exportador	Participación en las exportaciones (% valor)
Holanda	1	17
Bélgica	2	16
Argentina	3	13
Italia	4	10
China	5	8
EE.UU.	5	8
España	6	6
Sudáfrica	6	6
Chile	7	4
R. Corea	7	4
Portugal	8	2
Francia	8	2

Fuente: COMTRADE

El detalle de las cifras de exportación de peras a nivel global, se presenta en el Cuadro 5. Como se señaló, puede observarse que los principales países exportadores a nivel mundial son: Holanda, Bélgica, Italia, China y Estados Unidos y España.

Los principales competidores de la oferta de Argentina son Chile, Sudáfrica, Nueva Zelanda y Australia, todos del hemisferio sur. Brasil y Perú no participan en este negocio. De todos éstos, Chile compite con Argentina con el 4% (en valor) del mercado y Australia con 1%; los otros países son irrelevantes.

Cuadro 5. Principales países exportadores de peras

Exportadores	Total exportado en 2005, en miles de US\$	Cantidad exportada en 2005 (ton)	Valor unitario (US\$/ton)	Tasa anual en valor entre 2001-2005, %	Tasa anual en cantidad entre 2001-2005, %	Tasa anual en valor unitario entre 2001-2005, %	Participación en las exportaciones mundiales, %
Estimación Mundo	1,571,848	2,334,407	673	14	7	7	100
Holanda	266,711	312,227	854	24	16	8	17
Bélgica	248,084	261,256	950	21	13	8	16
Argentina	208,872	440570	474	6	7	-1	13
Italia	156,292	147220	1,062	10	0	10	10
China	122,078	368,298	331	30	18	12	8
Estados Unidos de América	120,225	154870	776	4	-3	7	8
España	99,568	148,369	671	5	-5	10	6
Sudáfrica	88,261	143,189	616	38	12	26	6
Chile	61,535	127,317	483	2		2	4
República de Corea	56,061	25,157	2,228	24	17	7	4
Portugal	33,502	46,688	718	15	6	9	2
Francia	24,962	39,627	630	-1	-6	5	2
Alemania	22,295	24,786	899	36	24	12	1
Turquía	9,833	15,904	618	6	-7	13	1
Australia	8,132	9,228	881	-8	-17	9	1

Fuente: TradeMap 2007

Las empresas productoras/exportadoras instaladas en los países exportadores podrían ser invitadas como inversionistas a desarrollar este rubro en Argentina. Estas conocen el negocio, tienen acceso a las cadenas de distribución y circuitos de comercio y están posicionadas en el mercado. Al disponer estas empresas de varios compradores o consignatarios, a los productores argentinos les permitirá aumentar su poder de negociación, en términos de acceso a mejores precios, condiciones de pago e incluso podrán resistir las exigencias en calidad e incrementar la exportabilidad de las peras.

3. MERCADO POTENCIAL PARA LA OFERTA ARGENTINA

Como puede observarse los principales países de destino potencial de la oferta exportable argentina actual y futura son aquellos que hoy aparecen posicionados como principales importadores mundiales, esto es: Alemania, Reino Unido, Federación Rusa, Holanda, Francia, Estados Unidos e Italia, que compran la mitad de lo que se transa. Los principales países demandantes de peras en el mundo, se presentan en el Cuadro 6.

Cuadro 6. Principales países demandantes de peras

Importador	Total importado en 2005, en miles de US\$	Cantidad importada en 2005 (ton)	Valor unitario (US\$/ton)	Tasa anual en valor entre 2001-2005, %	Tasa anual en cantidad entre 2001-2005, %	Tasa anual en valor unitario entre 2001-2005, %	Participación en las importaciones mundiales, %
Estimación Mundo	1,716,772	2,227,741	771	13	6	7	100
Alemania	200,557	205,593	976	14	4	10	12
Reino Unido	163180	151,642	1,076	18	8	10	10
Federación de Rusia	155,573	313,389	496	43	25	18	9
Holanda	122,768	153,377	800	17	11	6	7
Francia	108,905	119,529	911	16	6	10	6
Estados Unidos de América	108,035	77,883	1,387	1	-4	5	6
Italia	103,642	139,009	746	11	4	7	6
Canadá	70,603	72,191	978	7	-2	9	4
Bélgica	69,872	90,685	770	12	5	7	4
México	64,398	71,585	900	1	-7	8	4
Brasil	61,338	72,479	846	3	-31	34	4
España	47,094	56,428	835	18	9	9	3
Suecia	39,647	41,683	951	25	13	12	2
Indonesia	33,903	80,395	422	2	20	-18	2
Dinamarca	26,012	29,486	882	20	11	9	2
Noruega	24720	22,618	1,093	17	9	8	1
Tailandia	20,911	42,267	495	93	116	-23	1
Austria	17370	20,018	868	10	1	9	1
Singapur	16,986	25,198	674	-5	-6	1	1
Hong Kong	16,932	32,423	522	-8	-2	-6	1
Portugal	16800	21,995	764	10	2	8	1
Grecia	16,125	16350	986	13	-4	17	1
Taiwan	15,031	11,666	1,288	42	24	18	1
Irlanda	13,802	12,365	1,116	21	10	11	1
Viet Nam	12,596	51,076	247	77	65	12	1
Polonia	11,255	17,354	649	37	26	11	1
Malasia	10,023	49,688	202	-7	-8	1	1
Suiza y Liechtenstein	9,372	9,738	962	4	-2	6	1
Colombia	9,147	13,098	698	0	-3	3	1
Finlandia	8,923	8,135	1,097	13	4	9	1

Fuente: TradeMap 2007

A continuación se analizan los principales mercados demandantes de pera en estado fresco.

El mercado ruso:

Las importaciones rusas representan el 9% de lo que se transa en el mundo y son del orden de US\$ 160 mill anuales. En este negocio Argentina tiene una participación del 30% y en el que sus competidores marginales son Sudáfrica (2%) y Chile (1%). Desde esta perspectiva es posible capturar un comercio adicional por **US\$ 100 mill (CIF) agregando un volumen de 210 mil ton de peras**, similar a la oferta de los países del hemisferio norte que producen off-season (Bélgica, China, Holanda, España, Francia, Portugal, Uzbekistán, EE.UU., Kirguistán, Polonia e Italia).

El promedio del precio FOB de venta es US\$ 496/ton de los oferentes en tanto Argentina logra US\$ 506/ton. En el quinquenio 2001-2005, la demanda ha sido de tal magnitud que el valor unitario ha crecido a una tasa del 18%.

Lo interesante es que para Argentina la tasa de crecimiento en valor en ese periodo fue de 63%, en tanto que en volumen 37%, esto ilustra acerca del grado de maduración de este mercado (Cuadro 7).

Cuadro 7. Federación Rusa. Origen de las Importaciones de peras.

Exportadores	Valor de las importaciones 2005 en miles de US\$	Participación en las importaciones de Federación de Rusia , %	Cantidad importada en 2005	Valor unitario (US\$/ton)	Crecimiento anual de las importaciones en valor entre 2001-2005, %	Crecimiento anual de las importaciones en cantidad entre 2001-2005, %
Mundo	155,573	100	313,389	496	43	25
Argentina	46,843	30	93,294	502	63	37
Bélgica	38,766	25	82,615	469	64	42
China	22,007	14	45,127	488	49	31
Países Bajos (Holanda)	10,998	7	20,958	525	27	9
España	7,398	5	14,410	513	14	0
Francia	7,136	5	13,701	521	12	-2
Portugal	4,623	3	9,233	501	25	11
Sudafrica	3,544	2	7,060	502	41	20
Uzbekistán	2,107	1	3,073	686	48	30
Estados Unidos de América	2,071	1	3,857	537	66	68
Chile	2,006	1	3,950	508	18	-1
Kirguistán	1,934	1	3,397	569	88	69
Polonia	1,694	1	3,303	513	16	5
Kazajstán	1,458	1	2,746	531	83	69
Italia	1,017	1	1,990	511	34	18
Azerbaiyán	508	0	1,296	392	319	273
Ucrania	498	0	1,371	363	274	
Turquía	394	0	776	508	6	-6
Alemania	250	0	476	525	229	193
Georgia	198	0	507	391	-9	
Reino Unido	35	0	71	493		

Australia	21	0	40	525		
Tayikistán	16	0	31	516	-56	-59
Grecia	10	0	21	476	123	
República de Corea	0	0	0			

Fuente: COMTRADE

El mercado alemán:

Alemania es el primer importador del mundo con una participación del 12% de este producto. Así, este país importa anualmente sobre 200 mil ton por US\$ 200 mill, constituyéndose en uno de los países que compra a un valor más alto del mundo (976 US\$/ton). Argentina participa en el 14% de las importaciones, en tanto que Chile el 5%. Las exportaciones de Sudáfrica son el 13% y las de Uruguay y N. Zelanda son marginales (< 1%).

En el Cuadro 8 se pone de manifiesto que hay numerosos países que logran mejores precios que Argentina, por lo que hay que hacer un esfuerzo para determinar las circunstancias que permitan estar en las ligas mayores. Es evidente que la demanda ha sido mayor que la oferta entre 2001 y 2005, por ello que el valor unitario creció en 10% en ese periodo.

Cuadro 8. Alemania. Origen de las Importaciones de peras.

Exportadores	Valor (US\$/ton)	Crecimiento anual de las importaciones en valor entre 2001-2005, %	Crecimiento anual de las importaciones en cantidad entre 2001-2005, %
Mundo	976	14	4
Italia	1,141	14	2
Argentina	802	6	0
Sudáfrica	1,027	31	18
España	662	8	1
Holanda	1,078	43	28
Chile	902	21	11
Bélgica	938	14	5
Francia	560	-9	-12
Estados Unidos de América	1,017	10	3
China	964	36	30
Turquía	1,030	-12	-19
Brasil	1,261	-27	-35
Austria	1,491	66	58
Lituania	1,520		
República de Corea	1,628	19	13
Irlanda	1,419		
Grecia	509	-9	
Uruguay	690	126	
Australia	1,105		132
Suiza y Liechtenstein	472	-15	-6
Arabia Saudita	1,000	13	-11
Hong Kong (RAEC)	451		

Nueva Zelandia	1,229	-17	-26
Colombia	1,118	80	
Côte d'Ivoire (Costa de Marfil)	1,188	51	

Fuente: TradeMap.

Mientras que las exportaciones de Argentina crecieron a una tasa del 6% en valor, en ese quinquenio, el mayor dinamismo lo muestran los competidores directos Sudáfrica (31%), Chile (21%) y Uruguay (126%). Los países mejor posicionados en Alemania en términos de participación en valor, - ninguno compite con Argentina - son Italia (46% del mercado), España (7%), Holanda (6%), Bélgica (3%), EE.UU.(1%), China (1%) y Turquía (1%). Los del HS tienen una participación de 13% para Sudáfrica y 5% Chile.

De los oferentes de Alemania que percibieron más de un dólar por kg se encuentran Italia, Sudáfrica, Holanda, EE.UU., Turquía, Brasil Austria, Lituania, R. Corea, Irlanda y Australia. Quienes han evidenciado una pérdida de competitividad en Rusia, fueron Francia y Brasil, cuyos precios disminuyeron ostensiblemente.

Considerando que Alemania representa un mercado potencial de US\$ 200 mill por 200 mil ton., Argentina podría captar un negocio adicional vendiendo otros 100 mill de dólares por 120 mil ton.

El mercado del Reino Unido:

Las importaciones del Reino Unido representan el 10% de la oferta mundial de este producto. Es el segundo importador del mundo. Su mercado potencial es del orden de 150 mil ton por US\$ 163 mill. y Argentina sólo tiene una participación de 2% . Las oportunidades son interesantes por cuanto de sus competidores del HS Chile tiene negocios por < 1% y Sudáfrica 16% del total, el resto de proveedores son de contra-estación.

Todos los europeos venden a más de un dólar el kg. excepto Portugal.

Nuevamente estamos frente a una situación en que en el Reino Unido la demanda crece a una tasa mayor que la oferta en el periodo 2001-2005; esto es 18% frente a 8%, es por ello que el crecimiento de los valores unitarios (US\$/kg) lo hace a un ritmo de 10% anual en promedio (Cuadro 9).

El comportamiento del mercado inglés para Argentina ha estado interesante por cuanto el valor de las exportaciones aumentó en 42% y el valor unitario en 7%, en el quinquenio considerado. Sin embargo, existen evidentes oportunidades para expandir el negocio en unos US\$ 30 millones adicionales.

Cuadro 9. Reino Unido. Origen de las importaciones de peras (2005)

Exportadores	Valor MUS\$	Participación %
Mundo	163,180	100
Holanda	66,399	41
Sudáfrica	26,622	16
Bélgica	26,222	16
Italia	15,648	10
Portugal	9,904	6
Alemania	4,309	3
España	3,322	2
Francia	2,631	2
Argentina	2,578	2
China	1,762	1
Nueva Zelandia	1,181	1
Irlanda	748	0
Estados Unidos de América	625	0
Chile	573	0
Turquía	225	0
Australia	161	0
Grecia	120	0
República de Corea	67	0
Austria	36	0
Brasil	28	0
Chipre	21	0

Fuente: COMTRADE

El mercado holandés:

Siendo el cuarto importador (7%) del mundo de pera, representa una demanda por 155 mil ton valoradas en US\$ 123 mill. Desde el HS se provee de Sudáfrica (25%), Argentina (22%) y Chile (21%), tal como se refleja en el Cuadro 8. Las opciones de Argentina de aumentar su participación en este mercado no son fáciles, debido a la fuerte competencia que tiene con los otros proveedores. En este sentido Sudáfrica ha crecido entre 2001 y 2005 en 33% en valor y con mejores precios, en tanto Argentina y Chile cada uno en 13%. Es necesario considerar adicionalmente que Italia, EE.UU., Turquía y Corea consiguen sobre 1 US\$ /kg . En estos casos de debería organizar una misión comercial-técnica a Holanda y otros países europeos, para verificar las variedades que se transan, así como su calidad.

Cuadro 10. Holanda. Origen de las importaciones de peras.

Exportadores	Valor de las importaciones 2005 en miles de US\$	Participación en las importaciones de Holanda, %
Sudáfrica	30,356	25
Argentina	27,596	22
Chile	25,884	21
Bélgica	15,777	13
China	8,938	7
Francia	3,794	3
Estados Unidos de América	3,507	3

Fuente: COMTRADE

El mercado francés:

Las importaciones de Francia representan el 6% de las importaciones mundiales de este producto; su posición en el mercado es 5. El negocio en este rubro representa una demanda de US\$ 100 mill. El valor promedio que pagan es 911 US\$/kg.

Nuevamente Argentina tiene una participación destacada como proveedor del HS, sin embargo, existe un espacio interesante para expandir sus ventas por un monto similar a lo que importan los franceses desde los países del HN, que podría ser del orden de US\$ 75 millones más de lo que vende actualmente.

Cuadro 11. Francia. Origen de las importaciones de peras (2005)

Exportadores	Valor de las importaciones 2005 en MUS\$	Participación en las importaciones de Francia, %	Cantidad importada en 2005	Valor unitario (US\$/ton)	Tasa (%) anual de importaciones en valor (2001-2005),	Tasa anual de importaciones en cantidad entre 2001-2005, %
Mundo	108,905	100	119,529	911	16	6
Italia	26,278	24	24,805	1,059	19	9
Argentina	18,621	17	22,868	814	14	5
Holanda	17,455	16	17,455	1,000	30	16
Bélgica	16,684	15	16,056	1,039	20	10
Sudáfrica	12,113	11	13,126	923	8	2
España	6,854	6	11,990	572	6	-5
Portugal	5,850	5	7,742	756	20	9
Chile	2,234	2	2,541	879	-4	-10
Nueva Zelandia	812	1	491	1,654	42	40
Alemania	612	1	538	1,138	62	39
China	396	0	499	794	18	27
Brasil	134	0	90	1,489		229
República de Corea	113	0	109	1,037	-14	-19
Turquía	80	0	75	1,067	-18	-20
Bosnia y Herzegovina	46	0	62	742		
Marruecos	46	0	36	1,278		
Suiza y Liechtenstein	24	0	36	667	22	25
Luxemburgo	12	0	8	1,500	-37	-44
República Dominicana	11	0	5	2,200	-13	-26
Estados Unidos de América	0	0	0			

Fuente: COMTRADE

El mercado de EE.UU.:

EE.UU. importa el 6% de la oferta mundial de peras y a su vez el sexto comprador de este producto. Aproximadamente la mitad de las importaciones son provistas por Argentina que compite con Chile, quien tiene el 20% del negocio y con N Zelandia (10%). Sudáfrica tiene una participación marginal (Cuadro 12).

El mercado potencial para Argentina libre de competencia es del orden de US\$ 25 mill que corresponde a los embarques del HN. Para el resto del mercado, a menos que logre competir exitosamente con Chile y N. Zelanda no se recomienda realizar esfuerzos de marketing adicionales para capturar la fracción del mercado de estos países del HS.

Es necesario destacar que N. Zelandia ha desarrollado el mercado de EE.UU., con una agresividad tal que el valor unitario (US\$/kg) con que venden ha crecido anualmente entre 2001-2005 en 26%, en tanto para argentina ha disminuido en 1% e incluso el volumen en 3%. Chile, prácticamente ha mantenido estáticas sus exportaciones a ese mercado.

Obsérvese que China y Canadá se retiran del mercado estadounidense siendo reemplazados parcialmente por Corea.

Cuadro 12. EE.UU. Origen de las importaciones de peras

Exportadores	Valor de las importaciones 2005 en miles de US\$	Participación en las importaciones de Estados Unidos de América, %	Cantidad importada en 2005	Valor unitario (US\$/ton)	Crecimiento anual de las importaciones en valor entre 2001-2005, %	Crecimiento anual de las importaciones en cantidad entre 2001-2005, %
Mundo	108,035	100	77,883	1,387	1	-4
Argentina	48,880	45	42,023	1,163	-2	-3
República de Corea	23,639	22	8,938	2,645	10	7
Chile	22,401	21	22,748	985	1	0
Nueva Zelandia	10,665	10	3,106	3,434	28	2
Japón	1,253	1	368	3,405	2	-3
España	582	1	338	1,722		
Sudáfrica	470	0	282	1,667	-8	-17
China	98	0	31	3,161	-69	-77
Costa Rica	28	0	22	1,273		
Canadá	14	0	26	538	-49	-43

Fuente: COMTRADE

El mercado italiano:

Italia compra el 6% de la oferta mundial y eso implica un negocio de más de 100 millones de dólares, similar al de EE.UU. Nuevamente Argentina tiene una posición dominante en ese mercado, pues más de la mitad de las importaciones proceden de este país (Cuadro 13). Aún así hay espacio para expandir el negocio por cifra del orden de US\$ 35 mill.

Si bien Chile sólo tiene una participación de 10% de las importaciones italianas el desarrollo en ese mercado ha crecido a una tasa anual de 21%, en tanto que la Argentina en 16%, incluso el precio que logra el primero es mayor que el del segundo (842 US\$/kg vs 787 US\$/kg).

El competidor que hay que observar detenidamente es Sudáfrica, quien si bien tiene una baja participación en el mercado (3%), está penetrando en Italia a un ritmo de 48% anual y los precios que obtiene crecen en 14%.

Corea y EE.UU. no venden peras en Italia.

Cuadro 13. Italia. Origen de las importaciones de peras

Exportadores	Valor de las importaciones 2005 en miles de US\$	Participación en las importaciones de Italia, %	Cantidad importada en 2005	Valor unitario (US\$/ton)	Crecimiento anual de las importaciones en valor entre 2001-2005, %	Crecimiento anual de las importaciones en cantidad entre 2001-2005, %
Mundo	103,642	100	139,009	746	11	4
Argentina	54,689	53	69,465	787	16	11
España	23,117	22	39,469	586	1	-6
Chile	10,245	10	12,168	842	21	14
Holanda	4,668	5	4,332	1,078	9	-3
Sudáfrica	3,011	3	3,340	901	48	34
Bélgica	2,416	2	2,406	1,004	4	-1
Francia	1,997	2	4,173	479	-9	-10
Uruguay	1,508	1	1,520	992	53	39
Alemania	1,476	1	1,393	1,060	22	6
China	325	0	509	639	43	40
Suiza y Liechtenstein	75	0	86	872	112	
Brasil	70	0	97	722		
Austria	18	0	17	1,059	50	18
Portugal	13	0	20	650	-37	-37
Eslovenia	12	0	15	800	-47	-53

Fuente: COMTRADE

El mercado canadiense:

El mercado de Canadá representa el 4% de las importaciones del mundo. Es el octavo comprador y su principal (51%) proveedor es EE.UU. En el HS Argentina es líder con el 18%, mientras que en conjunto Chile, Sudáfrica y N. Zelanda participan en 8%. Del HS Argentina provee en contra estación del 70% de la demanda en el invierno canadiense.

El negocio para Argentina podría crecer en 50 millones de dólares adicionales, considerando la oferta que existe en el verano canadiense. Sin embargo, hay que determinar las circunstancias por las cuales Argentina percibe el menor precio, si se compara con los competidores del HS e incluso - aunque no compite - con los del HN.

Cuadro 14. Canadá. Origen de las importaciones de peras

Exportadores	Valor de las importaciones 2005 en miles de US\$	Participación en las importaciones de Canadá , %	Cantidad importada en 2005	Valor unitario (US\$/ton)	Crecimiento anual de las importaciones en valor entre 2001-2005, %	Crecimiento anual de las importaciones en cantidad entre 2001-2005, %
Mundo	70,603	100	72,191	978	7	-2
Estados Unidos de América	36,302	51	40,304	901	5	-3
Argentina	12,647	18	14,361	881	5	1
China	10,648	15	7,691	1,384	28	5
Sudáfrica	2,855	4	3,011	948	26	18
Chile	2,685	4	2,882	932	-11	-16
Australia	2,044	3	1,746	1,171	29	15
República de Corea	1,212	2	573	2,115	7	-15
Italia	919	1	629	1,461	-3	-14
Portugal	745	1	684	1,089	12	2
Nueva Zelanda	415	1	204	2,034	-5	-21
Japón	65	0	46	1,413	137	
México	30	0	28	1,071	-22	-27
España	21	0	19	1,105	7	
Bélgica	0	0	0			
Holanda	0	0	0			

Fuente: COMTRADE

El mercado belga:

El mercado de Bélgica representa el 4% de las importaciones mundiales. Sus principales abastecedores son Argentina, Sudáfrica, Holanda, Francia, España e Italia (Cuadro 15). El primero es líder como proveedor y percibe un precio superior al promedio.

Sudáfrica es el competidor más agresivo pues la demanda por sus peras crece 20 veces más que la oferta argentina y con mejores precios. Análogamente N. Zelandia y Chile se posicionan en el mercado belga en forma más dinámica, con bajos volúmenes pero con precios superiores.

No se avizoran expectativas de mayor penetración en este mercado.

Cuadro 15. Bélgica. Origen de las importaciones de peras.

Exportadores	Valor de las importaciones 2005 en miles de US\$	Participación en las importaciones de Bélgica, %	Cantidad importada en 2005	Valor unitario (US\$/ton)	Crecimiento anual de las importaciones en valor entre 2001-2005, %	Crecimiento anual de las importaciones en cantidad entre 2001-2005, %
Mundo	69,872	100	90,685	770	12	5
Argentina	24,409	35	29,678	822	5	1
Sudáfrica	19,506	28	20,185	966	24	15
Holanda	15,833	23	23,394	677	31	24
Francia	3,976	6	8,301	479	-3	-6
España	2,788	4	5,054	552	-11	-13
Italia	1,287	2	1,494	861	-1	-7
China	640	1	773	828		41
Alemania	457	1	628	728	10	0
Nueva Zelandia	434	1	458	948	10	3
República Checa	99	0	147	673	77	68
Australia	92	0	97	948	-42	
Turquía	83	0	79	1,051	-6	-16
Reino Unido	78	0	121	645	-39	-42
Suiza y Liechtenstein	64	0	102	627	-3	-10
Portugal	44	0	74	595	-25	-21
Chile	28	0	31	903	36	28
República de Corea	24	0	28	857		
Irlanda	18	0	28	643		
Estados Unidos de América	0	0	0			

Fuente: COMTRADE

El mercado mexicano:

El mercado mexicano representa el 4% de las importaciones mundiales. Sus principales abastecedores son Estados Unidos, Argentina y Chile, (Cuadro 16)..

El negocio de exportación de Argentina está creciendo en forma importante (137% anual en valor y su precio 30%) con una participación de 15% en México. Puede aumentar su posición con unos 50 millones de dólares adicionales.

Chile se encuentra en franca retirada y Sudáfrica es absolutamente irrelevante como competidor.

Cuadro 16. México. Origen de las importaciones de peras.

Exportadores	Valor de las importaciones 2005 en miles de US\$	Participación en las importaciones de México , %	Cantidad importada en 2005	Valor unitario (US\$/ton)	Crecimiento anual de las importaciones en valor entre 2001-2005, %	Crecimiento anual de las importaciones en cantidad entre 2001-2005, %
Mundo	64,398	100	71,585	900	1	-7
Estados Unidos de América	53,409	83	59,963	891	-2	-9
Argentina	9,380	15	9,655	972	137	107
Chile	1,580	2	1,922	822	-16	-25
China	29	0	44	659		
Bélgica	0	0	0			
Italia	0	0	0			
República de Corea	0	0	0			
Holanda	0	0	0			
Sudáfrica	0	0	0			
España	0	0	0			

Fuente: COMTRADE

El mercado brasileño:

El mercado de Brasil representa el 4% de las importaciones mundiales. Sus principales abastecedores son Argentina, Portugal, EEUU, España y Chile (Cuadro 17).

Argentina tiene una posición dominante en Brasil, por lo que se recomienda hacer esfuerzos de marketing en países donde la participación sea pequeña y exista un potencial de crecimiento. Es decir, Brasil es su mercado natural. Chile y Sudáfrica representan a competidores marginales.

Cuadro 17. Brasil. Origen de las importaciones de peras.

Exportadores	Valor de las importaciones 2005 en miles de US\$	Participación en las importaciones de Brasil , %	Cantidad importada en 2005	Valor unitario (US\$/ton)	Crecimiento anual de las importaciones en valor entre 2001-2005, %	Crecimiento anual de las importaciones en cantidad entre 2001-2005, %
Mundo	61,338	100	72,479	846	3	-31
Argentina	47,167	77	55,734	846	-1	-36
Portugal	4,574	7	5,405	846	15	-2
Estados Unidos de América	4,265	7	5,039	846	36	-2
España	3,068	5	3,625	846	91	58
Chile	1,296	2	1,531	847	-5	-35
Uruguay	869	1	1,026	847	68	13
Italia	100	0	118	847	90	
Bélgica	0	0	0			

China	0	0	0			
República de Corea	0	0	0			
Holanda	0	0	0			
Sudáfrica	0	0	0			

Fuente: COMTRADE

El mercado taiwanés:

El mercado de Taiwán representa el 1% de las importaciones mundiales. Sus principales abastecedores son Corea, Japón y Estados Unidos. Chile, Argentina y Sudáfrica son proveedores marginales. No es un mercado atractivo actualmente aunque crece con gran dinamismo. (Cuadro 18).

Cuadro 18. Taiwán. Origen de las importaciones de peras

Exportadores	Valor de las importaciones 2005 en miles de US\$	Participación en las importaciones de Taiwan, Provincia de China, %	Cantidad importada en 2005	Valor unitario (US\$/ton)	Crecimiento anual de las importaciones en valor entre 2001-2005, %	Crecimiento anual de las importaciones en cantidad entre 2001-2005, %
Mundo	15,031	100	11,666	1,288	42	24
República de Corea	11,695	78	8,870	1,318		20
Japón	2,018	13	822	2,455	30	17
Estados Unidos de América	1,136	8	1,794	633	-11	-15
Chile	70	0	74	946		
Australia	67	0	38	1,763		
Nueva Zelandia	36	0	61	590		27

Fuente: COMTRADE

El mercado español:

El mercado español representa el 3% de las importaciones mundiales. Sus principales abastecedores son Bélgica, Holanda, Chile y Argentina (Cuadro 19). En España existe un potencial para hacer negocios por al menos US\$ 30 millones, esto es casi 5 veces lo que exporta Argentina a ese mercado.

Cuadro 19. España. Origen de las importaciones de peras.

Exportadores	Valor de las importaciones 2005 en miles de US\$	Participación en las importaciones de España , %	Cantidad importada en 2005	Valor unitario (US\$/ton)	Crecimiento anual de las importaciones en valor entre 2001-2005, %	Crecimiento anual de las importaciones en cantidad entre 2001-2005, %
Mundo	47,094	100	56,428	835	18	9
Bélgica	20,512	44	20,179	1,017	11	3
Holanda	7,394	16	7,901	936	16	5
Chile	6,639	14	7,590	875	21	13
Argentina	6,173	13	7,629	809	53	43
Alemania	1,897	4	1,415	1,341	25	-19
Italia	1,514	3	1,410	1,074	20	-7
Francia	1,167	2	2,865	407	12	12
Portugal	1,032	2	6,631	156	55	72
Sudáfrica	292	1	312	936	-12	-21
China	235	0	264	890	255	275
Reino Unido	98	0	114	860	150	
Uruguay	56	0	64	875	-33	
Ecuador	28	0	23	1,217		
Pakistán	22	0	22	1,000		
Dinamarca	16	0	1	16,000		
Luxemburgo	14	0	1	14,000		
República de Corea	0	0	0			
Estados Unidos de América	0	0	0			

Fuente: COMTRADE

4. PAÍSES INVERSIONISTAS

Los países productores y exportadores, son potenciales inversionistas en Argentina, dado que pueden considerar estratégico instalarse en este país, para desde ahí realizar exportaciones hacia los países importadores. En este sentido aparecen como posibles inversionistas: China, Italia, EEUU, España, Turquía, Italia, Corea del Sur, Sudáfrica, Francia, Bélgica, Chile, Holanda, Australia y Portugal (Cuadro 20).

Es necesario precisar que los productores de dichos países conocen el negocio de exportación de pera en estado fresco, cuentan con clientes consolidados, tienen acceso a los canales de comercialización, los importadores los reconocen como confiables y están posicionados en el mercado como oferentes de esta fruta.

Cuadro 20 . Países potenciales inversionistas

PERA	INVERSIONISTAS: EXPORTADORES- PRODUCTORES (83% del mercado mundial)	IMPORTADORES (81% del mercado mundial)
	China	Alemania
	Italia	Reino Unido
	EEUU	Federación de Rusia
	España	Holanda
	Turquía	Francia
	Italia	Estados Unidos de América
	Corea	Italia
	Sudáfrica	Canadá
	Francia	Bélgica
	Bélgica	México
	Chile	Brasil
	Holanda	España
	Australia	Suecia
	Portugal	Indonesia
		Dinamarca

Fuente: Elaboración de los autores sobre la base de antecedentes de TradeMap y FAOSTAT

5. REGÍMENES DE IMPORTACIONES Y EXPORTACION

Como ya se señaló, la demanda de pera fresca se concentra fundamentalmente en países de la Unión Europea, la Federación Rusa, Estados Unidos, Brasil y México. En este apartado se describe el régimen arancelario en cada uno de estos mercados de destino:

A. Unión Europea:

El arancel general de importaciones es de 8%. Para el caso de peras frescas, los países de la Unión Europea plantean un régimen arancelario diferenciado estacionalmente en dos períodos: Enero-Junio y Agosto-Diciembre. Asimismo aplican un trato especial a países socios.

Por ejemplo para el caso de Chile se aplica 0% desde el 1 de agosto hasta el 31 de diciembre, cuando el precio supera 51 euros/100 Kg.

Adicionalmente al porcentaje indicado se agrega un derecho específico correspondiente a la diferencia entre 51 euros y el precio de importación (si este es inferior a 51 euros/100 kg y superior a 46,9 euros/100 kg). Si el precio es inferior a 46,9 euros/100 kg el derecho específico adicional al arancel ad valorem se generaliza a 23,8 euros/100 kg.

En el caso de las importaciones provenientes de Argentina, se aplica el arancel general.

B. Federación Rusa:

Se aplica un nivel de tasa arancelaria única y general de 10%.

C. Estados Unidos:

Desde el 1 de abril al 30 de junio se considera un derecho específico de 1, 1 centavos de dólar por kg. En tanto, desde el 1 de julio hasta marzo 31, dicho derecho es de 0,3 cv/kg. Este régimen es el que afecta a Argentina.

Para países suscriptores de acuerdos de libre comercio con Estados Unidos, como es el caso de Chile o Australia se aplica 0% de arancel, en el caso de las peras frescas.

D. Brasil:

El nivel general de tasa arancelaria es 10% para este producto. En este caso existe arancel preferencial de 0% para Argentina.

E. México:

Se aplica 20% en general. Para el caso específico de Chile y Argentina, se plantea una preferencia del 100%, por lo tanto la tasa de internación que estos países enfrentan para los embarques de pera fresca es de 0%.

Arancel argentino de exportación

Por otra parte, las peras argentinas están gravadas con un derecho de exportación del 10%, con un reintegro de exportación de 2,7%.

6. PLANTEAMIENTO DE UNA ESTRATEGIA COMERCIAL

Se sugieren los siguientes lineamientos estratégicos para abordar la comercialización de peras frescas por parte de Argentina:

- a) Las empresas exportadoras podrían integrarse verticalmente hacia atrás con producción propia y a su vez, ciertos productores (en particular inversionistas extranjeros y de otras provincias) podrían integrarse hacia delante de manera de constituirse en exportadores vendiendo su producción a terceros. Este esquema permite atenuar el riesgo de variabilidad en los precios y en la disponibilidad de materia prima, y, por otra parte, reducir el costo de transacción.
- b) La empresa agroindustrial puede desarrollar otras líneas de productos procesados de la pera apuntando al mercado alimentario. Con esto aumenta la estabilidad de dicha empresa en el negocio.

- c) La empresa exportadora debe Invertir en promoción internacional de la pera en mercados de interés. Esto se propone que se realice con co-financiamiento del gobierno provincial y federal.

7. CONCLUSIONES

- **A nivel global el crecimiento anual promedio de las exportaciones en términos de valor entre 2001-2005 fue del 14%, en tanto que en volumen fue de 7%, es posible afirmar que la demanda presenta un dinamismo superior respecto de la oferta; esto explica por qué el valor unitario ha crecido a su vez en 7% (en promedio éste fue de US\$ 673/ton como precio de exportación).**
- **Considerando la elasticidad oferta precio de este producto, el valor unitario de exportación podría evolucionar, de mantenerse la tasa de Tasa anual en volumen de importaciones, hasta niveles que superan los US\$ 800/ton. Es interesante observar que Argentina exporta a valores unitarios promedio de US\$ 480/ton, en la actualidad.**
- **Argentina tiene espacio para expandir su oferta exportable, que actualmente representa el 13% de la demanda mundial, sin afectar negativamente al precio FOB. Si se asume un incremento de las exportaciones argentinas en 10%, se tendría un volumen incremental de 44.057 toneladas, sobre las 440.000 ton que embarca a los mercados internacionales.**
- **El flujo exportador de peras de origen argentino se concentra en la actualidad fundamentalmente mercados de la Federación Rusa, Brasil, Italia, Estados Unidos, Holanda y Bélgica.**
- **Argentina debiera realizar esfuerzos para ampliar su participación en mercados de alto volumen y valor de importaciones y donde los valores unitarios crecen a tasas anuales promedio cercanos al 10%, como es el caso de Alemania, Reino Unido, Francia y Canadá. Probablemente su principal barrera en estos mercados es la tasa arancelaria que le afecta, la cual es del 8%.**
- **Los países productores y exportadores identificados como potenciales inversionistas en Argentina, son: China, Italia, EEUU, España, Turquía, Italia, Corea del Sur, Sudáfrica, Francia, Bélgica, Chile, Holanda, Australia y Portugal**
- **El mercado potencial para la oferta argentina adicional a la demanda actual es del orden de US\$ 525 mill, es decir 2,5 veces lo que exporta.**

Demandante	Venta potencial (US\$ mill)
Federación de Rusia	100
Alemania	100
Reino Unido	30
Francia	75
Holanda	30
EE.UU.	25
Italia	35
Canadá	50
México	50
España	30
Total	525